Konknni Daiz

O HERALDO Review

Sompadokancho Sondex

Sonvsar Bodlot Asa

Dor eka mon'xak Devan ginean dilam ani tea gineana pormannem to voir choddtta nam zalear sokol apttota. Dusreacho guneanv korun kainch faido nam. Oxem mhunnttat, aploch poiso khotto zalear dusreacher arop korun kitem faido? Avoi bapui aplea bhurgeank vaddoita, xikoita ani sovtachea paim-iar tankam ubim dovrunk pott-tiddkin vaurta. Tankam soglle pautti yox mellttolench mhonn nam, punn tim tozvit korchi bond korinant. Loka koddlean rinn kaddttolim punn bhurgeancho boro fuddar aunddetolim. Magir bhumika yeta ti bhurgeanchi. Aplea avoi-bapain tras kaddun apnnak omuk eka paunddear pavoila hem vollkhon tannim paulam marchi goroz asa. Ho adhunik kall, dhanvpollicho kall, avhanancho kall, porikxecho kall, spordhatmok kall. Oslea kallant tigon ravop ani progoti korop hench vhoddlem avhan bhurgeam mukhar ubem ravta. Xikloch mhonn zainam, nokri mellta thoim dhoniachi magnni purnn korop ani srujon'xiltayen mukhar yevop titlench gorjechem. Hanga zaka yox mellta to bhurgo yoxachi tengxi melloita. Tis vorsam pirai sompche adim 'Manager'-achea hud'dear pavlole zaite tornatte polleleat, tankam xabaski. Tanche bhoxen heramni yotn korunk zai. Sogllench darant yeun mellttolem hea bhonvanxean ravonk upkaronam, apnnem-i hat-paim marunk zai. Zo hat-paim marinam tachea podrant kainch poddonam.

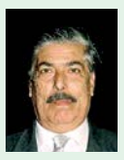
Hoch sondordh gheun dusrie bazucher niyall korum-ia. Kuttumbik jivita pasun somajik jivitant amkam yox zoddunk zai zalear kitem korunk zai? Dekhik sahityik moll gheum-ia, sahityant vhodd-vhodd puroskar zoddunk kitlea zonnanchi akanxa asa? Hie dixen kitlea zonnamni yotn kela? Pustok borounche adim taka unchlea dorjeacho puroskar mellonk tantunt kitem-kitem asonk zai tacher obheas kela? Bodoltea sonvsarant oslea bazuncher gombhirtayen vichear korum-ia.

-Vincy Quadros & Pri. Myron Jeson Barreto

Oparinchem Bhanddar

- **Xembhor haddancho dongor.**
  A hundred years; old man is a heap of bones.
- **Undrachea neayak mazrachi sakxi.**
  The cat is witness to the rat.
- **Hanv mhaka, tum tuka, Dev somestank.**
  Each one for himself and God for everybody.
- **Hagunk gelear gu marunk yeta.**
  A good for nothing fellow.
- **Hanson pad visraita.**
  He disguises the flatus by laughter.
- **Hanstem mukh sodanch sukhi.**
  A smiling face is always happy.
- **Hat donke haloun, jivit sarchem.**
  No pains, no gain.

– Dr. Edward de Lima



chitr-kotha

BHURGEAM KANNI

Novo Haves

Jovial ogich boson mollbak pollet asa tem polleun tachi avoi fuddeant aili.

"Hea disamni hanv tuka polletam, tum mollbacheruch nodor marun asa? Kitem chint'ta baba?" Avoin vicharlem.

"Amchea ghora velean kitlim vimanam uddon vetat, hanv vichear kortalom, tim vimanam koxim vetat ani koxim denvtat kai mhonn." Jovialan sanglem.

"Tum pailott zaunk sodta kitem re?" Avoin vicharlem.

"Hoi, mhaka sodun kaddunk zai vimanachem gupit." Jovialan sanglem. Tachem ulovnnem aikon tika borench ojap dislem.

"Pailott zatolo zalear borem xikop korunk zai. Tum amchie tollient denvonk bhiyeta mure. Viman sodam udka velean cholta, thoinchean doriak polleunk zotolo tuje koddem?" Avoin tachim fokannam kelim.

"Mon'xacho konnench valor korunk zainam. Tum mhaka ekuch sang, hanv vhodd zatoch pailott zaunk mhaka xikoitoli muge? Hanv faleam tuje borabor tollie koddem yetam ani vonospoti ximponk udok kaddun ditam ani tollient uddkio-i marun dakhoitam. Hanv penvpak xikla mhonn khobor asa tuka? Amchea vaddear Vivek Costa Pereirager 'swimming pool' ghala, thoim vochon hanv xiklam. Mhoje koddlean tannem poixe bi kaim gheunk nant. Chol yea muge tollie koddem?" Jovialan apli kapastad sangli. Avoi tachem aikonkuch urli. Ek votten bhiyeli sangonastanam udkant gelo mhonn punn kitem tori xiklo mhonn monantlea monant khuxalui zali.

"Mhaka pailott korpa khatir atanch duddu ektthaim korunk lag. Pailott zatoch tuje soglle duddu hanv dupettin farik kortolom ani tukai vimanant vhortolom. Ho mhozo novo haves asa." Jovialan tika anik khuxal keli.

Dekh: Mon'xache haves sodanch unch asonk zai.

Tumchim borpam dhaddunk namo:
konknnidaiz@gmail.com
Sompork: 9822587498; 9923539749

Svobhimani Haves

GÕYKARACHEM KONNAK PODDLAM?

Amkam fuddar asa, toso herank asa? Oxem chintpi zaite zonn asat punn karvai korunk fattim. He vixim ALVARO GOMES husko porgottaita.

Adim Gõyant udkache zaite ghairi, zhori ani tollim aslim. Aiz amchea xetkaramni xetam vosovpachem soddlolean him udkachi purvonn korpi sadhonam puroun ani sukon geleant. Hio ghairi ani tolleanchea udkan Novembr tem Febrer mhoino meren mirsanganchi, konnganchi toxench ollsande ani dusria ghoravia upiogachia vostunchi pikavoll kaddttale punn atam amchie allsayek lagun, hem sogllem bond zalam ani taka lagun udkachi purvonn divpi nisorgik sadhonacher visor poddla.

Dusri gozal mhollear *mega projects*. Gõychea sogllea ganvamni atam bhaile bilddor yeun, *mega projects* korun poriavornnachi dhokol ghenastanam ap-aplem bandkam' ubhartat. Te dongor mostitat ani xetam, ghairi ani nhoim-io porian puroun poriavornnacho soteanas korun soddttat. Hea prokolpanchem sudharop fokot bilddorank ani tanchea chomcheank duddu korpachem sadhon. Tuka ani mhaka amcheach zagear bandkam' korunk porvan'gi ghetolo zalear nakantlean xinko kaddchio poddttat. Punn rajki, Nogorpalika ani Poncheayoti patllier choltolea bhroxttachearak lagun, aiz chantte paulak osle prokolp yetat. Tor tantunt ravpiank udok khuinchean yetolem? Oxeant udkachie tanek voll-vollpa sarke dis Gõykarancher yeunk vell naka. Adle sarkim atam udkachi nisorgik sadhonam-i nant. Rajki fuddari ani bilddor mellon zomin bochkavpachie axen baim-io, tollim ani ghairi porian puroun uddoileat.

Ani ek noxtt Gõykarancher yeta tem mhollear reilvechem dottikoronn. Velsao, Cansaulim, Sarzora hea reilvechie yeuzonneak lagun sthanik lokacher kall aila. Sudharopachea nanvan lokanchea dolleank panam bandtat ani apnnak zai tim kamam kortat. Urleat te Gõyche dongor nhoim-io samballun poriavoronn rakhonk sobar sonstha ani pongodd vaurtat punn sorkar ani tanche odhikari kaim ek kanar ghenant. Tankam fokot tancho xidav mell'llear puro zalam. Hakach lagun Gõy ani Gõykarachem konnak poddlam? oso vichear monant yeta.

– Alvaro Gomes

Kovita

Khinn Poilea Pausache

Mhoino Junacho vell sanjecho
Okosmat vattharant kallokh posorlo

Mollbant voir kupam birem
Hoti ghoddea sarkim
Dhanvpachi sort aspavtali

Khinna bhitor suttlo varo
Vangdda marta goddgoddo
Soglleank suttlo koddkoddo

Kitem ho nach zhaddancho
Varea vangdda zatalo
Pananchi konfitti ubtali
Mullant rax ambea toranchi

Nach boro zatalo
Polleunkui thar naslo
Zoglam ani goddgoddo
Biri biri paus zhoddttalo

Kupar kupam add'ddotalim
Modench viz dhanvtali
Vatter konnui ailo tor
Taka hulpaun soddttali

Xetta merer bebe gaitale
Ontrallar voir pisollim
uddttalim
Poilea pausachi umed
ghetalim

– Dr Anselmo Subash Fernandes

Pavsalleantlim Duyensam

Julai mhoino ghos-ghoso pausacho
Avaz aikonk yeta nolleancho
Pavleamni narla kotti bhorli

Vazamni-bondedamni udkam dislim
Kimsank nitoll udkam dislim
Vogot korinastanam pilam kaddlim
Pilam vaddlim, varear vaddear ublim
Disachim-ratchim kimsam bhonvlim

Polleunkuch urlim, rogtam pillim
Foddafod kuddik tokli zhodd zali
Topasnni kelear, malaria, dengue
Oslim duyensam amkam zalim

Him duyensam koxim pois korchim
Naka aslolim udkam bhair udounchim
Ghara bhair-bhair nitollsann samballchi
Bailich nhoi punn kuddui nitoll dovorchi

Pausalleant duyensam pois korchim
Zotnai gheunchi mon'xachi-soimbachi
Devan amkam soglleank
samballchim
Goroz aslear bholaikiechi
topasnni korchi

– Agnelo Pereira

Monisponn

Soimbachie sundortayecho asvad ghetanam
Thoklolem mon jivall zatalem
Zoddpim sopnank buniad ghaltanam
Gulliamni rogtachem khondd kelem

Kalsanv kaddun dhorm sonspilo
Hukum' soddlo namaz poddonk
Hindu mhonn nodrek gelo
Bondukachie gullien poddlem moronk

Monisponn naslolo ho devchar
Bhiyeonk nam taka des
Roddlo khoro ektthovlo ekchar
Zhuzonk ubo Bharat des

Fattir marun zhokmiak vhelo
To aslo sthanik Muslim
Tannem dhorm vicharunk naslo
Kiteak kortat Hindu Muslim?

Bharot dhormatit des amcho
Eka dhormacho koso zatolo?
Kitem-i khaunk hokk amcho
Addunk diret konnem dilo?

Monisponnacho dhorm rochat
Xepai-patok natvak khillainakat
Soglllea mondiramni Devuch
puztat
Devak moddun kiteak
uddoitat?

– Manuel Fernandes

Lollit Lekh

Borio Kornnio Korum-ia

Soglleank ixtt-mitr astat punn ami tancher bhorvanso dovrunk zai? Ho vhoddlo prosn soglleachea monant asta. Tor amchim avoi-bapui, bhav-bhoinn, ixtt-mitram, lagxil'lim soirim-dhairim, xezarim amchim khub avddichim punn ami sogllim vegvegllea vichearachim mon'xam. Zor hanv aiz hanv eke tarechea mon'ank boro korta tor toch monis vo hanv zhogddim korun ekamekache ghott ixtta bodla ami ghott dusman zatat. Thodde monis fuddlean tuje bore vichear kortat ani fattlean tujio vaitt vo fotting govaiki ditat. Atam kaim zonn mhunnttole, mhojea ixttamni vo hanvem oslem kainch korunk nam. Punn mogachea bhava-bhoinnimno ek dis to yetolo ani amkam hem dukh gomtolem. Ami soglle monis konn hea sonvsarant khori ghovaiki diunche nant fokot Jezu Kristanv hea sonvsarant yeun khori govaiki dilia. Ami Jezu Krist zaunk amkam podvi nam punn ami tache bhoxen zaum-ietat, sadia kornniam vorvim zaitem xikonk zara. Zaum mhozo ghott ixtt vo dusmanak hanvem tankam ek hanso diun tanchi khobor gheunk zai. Jednam hem korunk tum bhiyeta tednam hem khub kotthinn zata punn atanchea tempar zaitem sudharop zalam. Novea tontrgineanak lagun ek sondex ghalun amchean poilinchi chuk sudharunk zata. Mobailacho vaitt upiog korche suvater ami tacho zata titlo boro upiog korum-ia ani jivitant sodanch borio kornnio korum-ia

- Stanzil Fernandes

VOZRAM

Aichem Kora!
Kalchea vixoyant chintinaka
Aichem korit rav
Ani faleanchem chintun polle!

Kidd ani Pisollem!
Pisolleachi ti kidd polle
Tichem ontim moronn nhoi
Bogor kallorbhorit pakhatteanchea
Eka modhur pisolleachi survat!

Dhanvnaslole Vir!
Thodde dhanvonk bhiyele
Punn thoddeamni hankam
Vir mhonn apoile!

Forok!
Monis matr poti-potinn
Mhonn sangata jiyetat
Suknnim-sauzam matr
Fikir nastanam
Konnam-i sangata miroitat

– Dr. Austin D'Souza Prabhu

Liplolim Nokhetram

Xavier De Sanguem

Konknni bhaxechi seva zaitie toren korunk zata. Fokt Konknni bhaxecho mog ani korpachi umeduch asonk goroz. Osloch ek Konknnicho mogi ani Konknnintlean khell-tiatr borovpi khell-tiatr korunk tollmollin vaurpi, Sanguem ganvcho put khell-tiatrist 'Xavier Colaco, punn to **Xavier de Sanguem** nanvan famad asa.

Xavieracho pai karnivalak khell-tiatr nachtalo, thoinsorleanuch tachi umed vaddonk lagli. Legianv Marie-chea zomeant astananch to sonskrutik karyavollimni bhag ghetalo. 1985 vorsa, thaun tannem 'Non-stop' tiatr borounk survat keli. 'Khuris, Imaz, Vat, Rochnam, Sambhau, Tika Man' Favo,' he tiatr ganvchea festak tannem korun dakhoileat.1986 ani 1988 vorsamni tannem 'Akaxvanni Ponnje Kendrar 'aple songit khell sador keleat. Te zaun asle, 'Maf Kor ani Hanvem kitem kelem.'

1992 vorsa, karnivalak Rusario Dias, hachea khell-tiatrant bhumika keli tednam taka lokan ukhlun dhorlo. Tednam tache bhitor umedichim kirnnam fankonk laglim. Tech umedintlean 1993 vorsa, Xavier baban svota karnivalak khell-tiatr boroile. Xavier bab aplea khellamni svota kant ani kantaram boroita ani machier bes-bori apli bhumika korta. Aiz pasun tannem, Sanguem, Quepem, Kuddchoddem, Sanvorddem oxea vattharantlea kitleach kolakarank ghoddoile ani Gõyant khell-tiatr pollennarank umedin dovorle. Itlench nhoi, Xavier baban Konknnintlean VCD Tele film-ui kaddlam, zachem nanv 'Tumkam Visvas Asa? Gõychea famad kolakaramni hea filmant ap-aplio bhumika gazoileat.

Xavier baban kelolea vuara khatir, 'Friend Circle Sanguem, Vision Sanguem, Suman Prakashan Sanguem', hannim tacho bhouman kela. Hea bot'tis vorsam tannem Khell-tiatr Gõyant dakhoileat hi amkam obhinachi gozal. Hea tachea vauracher Tiatr sonsthen kholayen nodor ghalpachi goroz asa kai nam? Oso prosn monant poddtta.

– Edvin Fernandes

Onnbhov Lekh

Aikopi Vaddleat

Nomllayechi bhas khoim bhereank aikonk yeta ani kudd'ddeank polleunk yeta. Hanv sokol poddonk nam, nam mhonn mhozo nirdhar, ponn mhaka sokol uddounk sodi mat sabar zonn sokol poddlole hanvem dekhleat oxem Gulzar mhuntta. Je meren ghoddo 'race' jikhta te meren dhoniak ghodde chonnem mharog lagonant. Fon eka zageacher bandlole astale tednam lok meklle astale, atam fon ' Wireless' zaleat ani lok bandun urleat. Firgojent sodanch Misa somarombhnnie vellar kaim firgozkar Igorjent bhitor bhorpur zago astanam-i fattlean bostat, khorem mhollear thoim rostea velea yeradaricho vo dusro avaz addkholl korta. Yadnik bhav sangot astat "Igorjent bhitor zago asa.....Yeun bhitor boska gheyat" Punn konnuch aikonant. Te jednam devadhin zatat tednam mat sov zonn tachea kaxanvank dhortat ani tachi kudd Igorjent bhitor fuddlean haddun dovortat. Maim kednam tori tornatti asli, ti dhuvechie soirike vellar mhunntta "Bhurgeponnar nhoureank dhor-sodd sogllinch kortat nhoi...." zoxem kitem tem korunkuch zai, tem kelem mhonn kaim nam, oxem korop patok nhoich. Kazara vellar poti potinni von 5-6 vorsam pirayen vhoddlo asta. Jivitbhor chodd-xe poti soro, sigar oddttat ani potinni von vegim devadhin zatat, somazant nodor marlear amkam kollonam hem yetolem. Aikopi, xikpi bhou unnem zaleat, vaddleat te ulovpi.

– Armando Fernandes

Prosongik Lekh

Vixv Poriavorann Dis: Plasttik kochro komi korunk ulo

Dor vorsa Junachie panchvier Vixv Poriavoronn Dis monoitat. He vorvim ami poriavornachi rakhonn kortole mhonn protibod'dhtai dakhoitat. Hea vorsacho vixoi: Poriavoronnan Plasttik Produxonn Komi Korunk Amkam Uskaita. Gõyant sorasori vorsak 29,000 tton plasttik kochro toyar zata - dor mon'xa fattlean vorsak 12 kil- zo Bharotantlea sogllea rajyank sor kelear choddant-chodd Gõyant zata. Konn ho kochro uddoita? Ami ani Poriottok. 2023 vorsa 80 lakh poriottok Gõyant aile. Plasttik battlio, potio, jevnnache kontteinor, plasttik kuleram adi vaprun rit-rovis nastanam hanga-thoim uddoun te vetat. Eka poriottoka fattlean 102 gram' zalear Gõyant ravpi eka mon'xa fattlen disak sumar 46 gram' plasttik kochro toyar zata.

Plasttik fokot vatavoronnachi suropai ibaddtta oxem nhoi punn doriant ani todder jiyetolea jiv-pranniak dhopko ditat. Nusteachea pottant thaun plasttik amchie kuddint veta ani duyensam zatat. Dekhun Eco-tourism korunk zai zantunt poriottoka koddchi lhan-xi rokkom' (fee) gheun te duddu Gõychi nitollsann samballunk vaprunk zai. Plasttik viktoleank 'surcharge' lavunk zai. Waste-to-energy osle prokolp ubharunk zai punn poriottokank plasttik produxonna vixim xikvonn divop hem chodd gorjechem.

– Dr Alvarinho J. Luis